



Peb Lub VSU Yuav Pab Tus Neeg Dim Li Cas?

California Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees Rau Tus Raug Teeb Meem Lub Chaw Pab Cuam (Victims’ Services Unit, VSU) muab kev pab cuam thiab txhawb zog rau cov raug teeb meem/cov dim thiab lawv tsev neeg, los ntawm kev txuas lawv mus rau tus neeg cuam tshuam thiab cov chaw muaj kev pab.

Raws nraim li AB 60, California Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees Rau Tus Raug Teeb Meem yuav hloov kho nws li Marsy daim npav Cov Kev Muaj Cai thiab Cov Chaw Muaj Kev Pab los muab lus qhia txog kev rov kho kev ncaj ncees.

Cov Chaw Muaj Kev Pab

VSU ua ntawv luam tawm qhia cov neeg raug teeb meem thiab pab txhawb cov koom haum suav nrog:

- Cov Neeg Raug Teeb Meem Daim Ntawv Pab Cuam
- Marsy Daim Npav
- Neeg Meskas Ib Txwm Marsy Daim Npav
- Cov Thov Kom Rov Qab Txiax Txim Dua thiab Neeg Raug Teeb Meem Kev Muaj Cai
- Lus Qhia Rau Tus Dim Ntawm Txog Kev Raug Yuam Deev

Cov ntawv thiab ntau cov ntau ntawv txog ntawm VSU muaj luam tawm tau thiab saib tau hauv oos lais ntawm: oag.ca.gov/victimservices/resources.



Lub VSU yuav pab tau cov neeg raug teeb meem muab lus qhia thiab chaw muaj kev pab rau lawv hais txog cov khoos kas kev rov kho kev ncaj ncees thiab cov neeg raug teeb meem li kev muaj cai nyob rau hauv Marsy Tsab Cai Lij Choj. Hu los sis sau ntawv rau peb ntawm:

California Department of Justice Victims’ Services Unit

-  1300 I Street
P.O. Box 944255
Sacramento, CA 95814
-  (877) 433-9069 (Xov Tooj Hu Dawb)
-  oag.ca.gov/victimservices/contact

Rau chaw muaj kev pab tshiab txog kev rov kho kev ncaj ncees, thov mus saib peb lub vev xaib

OAG.CA.GOV/VICTIMSERVICES/AB60



C A L I F O R N I A
DEPARTMENT of JUSTICE
LUB CHAW PAB CUAM NEEG RAUG TEEB MEEM



Rov Kho Kev Ncaj Ncees
Xab Phas Tsab Cai (AB) 60



AB 60 yog dab tsi?

- Xab Phas Tsab Cai (AB) 60, tau raug kos npe pom zoo ua cai lij choj thaum lub Kaum Hlis Ntuj 2023, muaj kev muaj cai rau tus raug teeb meem/tus dim kom qhia tau txog qhov muaj ntawm cov khoos kas pab kho kev ncaj ncees rau hauv zej zog thiab ua kom sai thiab ua tas li raws qhov ua tau.
- Cov khoos kas rov kho kom zoo yuav saib raws lub zej zog, cov chaw kaw neeg hauv khauj tim, cov tsev txim, thiab California Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Qhuab Qhia Tib Neeg thiab Ua Kom Zoo Rov Los (California Department of Corrections and Rehabilitation, CDCR).
- Kev koom nrog lub khoos kas kho kev ncaj ncees los sis kev lis dej num yog yus yeem yus rau txhua tog neeg.

Rov Kho Kev Ncaj Ncees Yog Dab Tsi?

- Kev rov kho kev ncaj ncees yog ib qho txheej txheem kho qhov raug kev puas tsuaj uas tsim los ntawm ib tus neeg los sis pawg neeg.
- Qhov kev lis dej num yuav cuam tshuam nrog neeg raug teeb meem/tus dim qhia txog qhov kev puas tsuam lawv ntsib uas tsim ua rau tus neeg ntawd raug teeb meem, thiab nug lus nug rau tus neeg ntawd.
- Nws tuaj yeem pab txhawb qhov muaj peev xwm los ntawm tus neeg uas tsim qhov kev puas tsuaj.
- Kev rov kho kev ncaj ncees yog lub hauv paus ua raws zej zog thiab tsim kho qhia xyaum li puag tau ub.

Rov Kho Kev Ncaj Ncees Yuav Zoo Li Cas?

Nws muaj ntau yam yuav ua ntawm kev rov kho kev ncaj ncees. Hauv qab no yog cov piv txwv uas muaj:

Kev Sib Tham Txog Tus Neeg Raug Teeb Meem (VOD)

Qhov no cuam tshuam nrog tus tau kawm paub lawm thiab tus qhia koj nruab nrab uas qhia yam yus yeem yus thiab ua lub rooj sib tham yam muaj kev ntseeg siab ntawm tus raug teeb meem/tus dim thiab tus neeg tsim teeb meem. Ncuaj sijhawm qhov txheej txheem no tus raug teeb meem/tus dim yuav qhia txog qhov tsis zoo ntawm kev ua txaum cai, nug lus nug, thiab txhawb lub rooj sib tham nrog tus neeg uas tsim teeb meem.

Qhov Kev Sib Kho Mus Los

Qhov no yog ib tus qauv thiab ua chaw pab lis txhawb lb rooj sib tham ua pawg. Nws yuav cuam tshuam nrog tus raug teeb meem/tus dim qhia txog lawv zaj keeb kwm thiab qhov tsis zoo ntawm qhov raug teeb meem nrog pab pawg ntawm lwm cov neeg dim thiab cov neeg zej zog. Qhov tau los yuav nrhiav tau kev pab txhawb, tsim lub zej zog thiab tsim tau pawg neeg los daws teeb meem kiag ntawm tes.

Cov Neeg Raug Teeb Meem (VIP) los sis Tus Sawv Cev Sib Tham

Qhov no yog ib tus qauv thiab txheej pab uas cov neeg dim yeem pab dawb los qhia qhov teeb meem kev puas tsuaj nrog pab pawg neeg tus uas tsim qhov teeb meem thiab qhov tus ua teeb meem txhaum cai. Pawg neeg tsom rau txhawb kev hloov cwj pwm kom txhob ua ntxiv lawm nyob rau yav tom ntej, kom nkag siab txog qhov tsis zoo ntawm yam lawv ua, thiab kom pom txog lwm tus li kev xav.

Thaum Twg Mam Ua Qhov Rov Kho Kev Ncaj Ncees?

- Kev rov kho kev ncaj ncees feem ntau tshwm sim ua ntej yuav muab rau txim los sis tom qab rau txim tiav lawm.
- Kev rov kho kev ncaj ncees yuav tsis muaj rau koj ncuaj sijhawm tseem pib hais plaub los sis thaum tshawb nrhiav nug qhov tseeb ntawm koj rooj plaub.

Yam Yuav Tau Saib Rau Lub Khoos Kas Kev Rov Kho Kev Ncaj Ncees

Kev koom nrog nyob hauv lub khoos kas kev rov kho kev ncaj ncees yog yus yeem yus, muaj kev ntseeg siab, tsis sau nqi thiab saib tus neeg raug teeb meem ua qhov nruab nrab. Yog koj xav koom nrog lub khoos kas kev rov kho kev ncaj ncees, nov yog qee yam koj yuav tau saib rau thaum koj txiav txim tias seb nws puas phim rau koj.

- Cov kev pab cuam yog ua lub chaw pab rau tus dim thiab qhia txog qhov raug mob loj
- Cov txheej txheem thiab cov kev xyaum yuav muaj los pab txo los sis pov thawv kev raug mob loj
- Muab kev pab txhawb thoob plaws qhov txheej txheem, xws li muaj kev sib tham tsis tu ncuaj thiab sau npe nkag.
- Cov txheej txheem ua kom ntseeg tias lub cev thiab txoj kev xav muaj qhov nyab xeeb rau txhua tus koom nrog
- Ua siab dawb thiab sib hwm rau txhua tus koom nrog
- Tus neeg ua hauj lwm uas tau txais kev xyaum lawm thiab pab kev yooj yim rau lub rooj sib tham
- Koj muaj peev xwm hloov siab tau thiab xaus kev koom nrog thaum twg los tau
- Cov kev pab cuam yog tsis qhia npe thiab tsis sau nqi

Dhau no lawm, yog koj xaiv los ntsib nrog cov neeg rau kaw tus uas tsim teeb meem, yuav tau siv yog tias lub koom haum yuav pab them rau cov nqi mus los.

Yuav Nrhiav Lub Khoos Kas Kev Rov Kho Kev Ncaj Ncees Li Cas Hauv Koj Cheeb Tsam

Los nrhiav kev pab txog lub khoos kas Kev Rov Kho Kev Ncaj Ncees nyob hauv koj cheeb tsam, thov txuas lus nrog VSU los ntawm xov tooj ntawm (877) 433-9069 los sis hauv oos lais ntawm oag.ca.gov/victimservices/contact.

